

IOM office-specific Ref. No.:	BE.10
IOM Project Code:	CC.0060
LEG Approval Code:	BEL/FBEL/CY0033/2024

**Fourth Amendment to the
Agreement
between the
International Organization for Migration
(IOM)
and
City of Ghent/OCMW Gent on
Management of Accommodation Centres for
Ukrainian Refugees Arriving in Ghent, Belgium**

**Vierde Wijziging van de
Overeenkomst
tussen de
Internationale Organisatie voor Migratie
(IOM)
en
Stad Gent/OCMW Gent betreffende
Beheer van Opvangcentra voor Oekraïense
Vluchtelingen die aankomen in Gent, België**

Preamble

The **International Organization for Migration** ("**IOM**"), an organization part of the United Nations system, and City of Ghent/**OCMW Gent** (also individually referred to as a "**Party**" and collectively as the "**Parties**") have entered into service agreement on 26 September 2022 concerning the Management of Accommodation Centres for Ukrainian Refugees Arriving in Ghent, Belgium (hereinafter the "**Agreement**").

The Parties now seek to amend the Agreement as follows:

1. Article 1.2 of the Agreement is deleted and replaced with the following:

"1.2 The following documents form an integral part of this Agreement:
(a) Annex A: Project Document
(b) Revised Annex A: Revised Project Document
(c) Annex B: Project Budget
(d) Revised Annex B: Revised Project Budget"

The remainder of Article 1 does not change.

Voorwoord

De **Internationale Organisatie voor Migratie** ("**IOM**"), een organisatie die deel uitmaakt van het systeem van de Verenigde Naties, en het Stad Gent/**OCMW Gent** (ook afzonderlijk een "**Partij**" en gezamenlijk de "**Partijen**" genoemd) hebben op 26 september 2022 een dienstverleningsovereenkomst gesloten betreffende het beheer van opvangcentra voor Oekraïense vluchtelingen die aankomen in Gent, België (hierna de "**Overeenkomst**" genoemd).

De Partijen willen de Overeenkomst nu als volgt wijzigen:

1. Artikel 1.2 van de Overeenkomst werd geschrapt en vervangen door het volgende:

"1.2 De volgende documenten vormen een integraal geheel van de Overeenkomst:
(a) Bijlage A: Project Document
(b) Herziene Bijlage A: Herziene Project Document
(c) Bijlage B: Project Budget
(d) Herziene Bijlage B: Herziene Project Budget"

De rest van Artikel 1 verandert niet.

2. Article 2.1 of the Agreement is deleted and replaced by following:

“2.1 The Donor hereby agrees to provide financial support to the IOM project Management of Accommodation Centers for Ukrainian Refugees Arriving in Ghent, Belgium (the “**Project**”) in the amount of **EUR 694.697,06** (Six Hundred Ninety four Thousand Six Hundred Ninety Seven Euros and Six Cents (the “**Contribution**”).”

3. New paragraphs (w), (x), and (y) are incorporated in the “Payment Schedule” in Article 2.3 of the Agreement which reads as follows:

“(w) Twenty-third instalment is a total of EUR 28,533.94 (Twenty-Eight Thousand Five Hundred Thirty-Three Euros and Ninety-Four Cents) reduced by any sums received directly from migrants living in the accommodation centres within the period from 1 June 2022 till 31 March 2024, which shall not exceed the total amount of this instalment or EUR 28,533.94. The instalment will be due on **15 April 2024.**”

“(x) Twenty-fourth instalment is a total of EUR 28,533.94 (Twenty-Eight Thousand Five Hundred Thirty-Three Euros and Ninety-Four Cents) reduced by any sums received directly from migrants living in the accommodation centres within the period from 1 June 2022 till 30 April 2024, which shall not exceed the total amount of this instalment or EUR 28,533.94. The instalment will be due on **15 May 2024.**”

“(y) Twenty-fifth instalment is a total of EUR 28,533.94 (Twenty-Eight Thousand Five Hundred Thirty-Three Euros and Ninety-Four Cents) reduced by any sums received directly from migrants living in the accommodation centres within the period from 1 June 2022 till 31 May 2024, which shall not exceed the total amount of this instalment or EUR 28,533.94. The instalment will be due on **15 June 2024.**”

2. Artikel 2.1 van de Overeenkomst werd geschrapt en vervangen door het volgende:

“2.1 De Schenker stemt hiermee in om financiële steun te bieden aan het IOM-Project Beheer van opvangcentra voor Oekraïense Vluchtelingen die in Gent, België aankomen (het '**Project**') voor het bedrag van **EUR 694.697,06** (zeshonderdvierennegentigduizend, zeshonderzevenennegentig en zes eurocenten (de “**Bijdrage**”).”

3. Nieuwe paragrafen (w), (x), en (y), zijn opgenomen in het “Betalingsschema” in Artikel 2.3 van de Overeenkomst, als volgt:

“(w) De drieëntwintigste schijf is het totaal van EUR 28,533.94 (achtentwintigduizend vijfhonderddrieëndertig euro en vierennegentig eurocenten) verminderd met de som van bijdragen direct ontvangen van migranten die verblijven in de opvangcentra in de periode van 1 juni 2022 tot 31 maart 2024 die niet meer is dan het totale bedrag van deze schijf of EUR 28,533.94. De schijf is verschuldigd op **15 april 2024.**”

“(x) De vierentwintigste schijf is het totaal van EUR 28,533.94 (achtentwintigduizend vijfhonderddrieëndertig euro en vierennegentig eurocenten) verminderd met de som van bijdragen direct ontvangen van migranten die verblijven in de opvangcentra in de periode van 1 juni 2022 tot 30 april 2024 die niet meer is dan het totale bedrag van deze schijf of EUR 28,533.94. De schijf is verschuldigd op **15 mei 2024.**”

“(y) De vijfentwintigste schijf is het totaal van EUR 28,533.94 (achtentwintigduizend vijfhonderddrieëndertig euro en vierennegentig eurocenten) verminderd met de som van bijdragen direct ontvangen van migranten die verblijven in de opvangcentra in de periode van 1 juni 2022 tot 31 mei 2024 die niet meer is dan het

Article 2.2 of the Agreement is deleted and replaced by the following:

The Contribution shall be used by IOM towards financing the costs of the Project outlined in the Project Document (Revised Annex A) and the Project Budget (Revised Annex B).

Request for a change (shift of an amount between budget lines which will not increase the total budget) in the Project budget up the amount of 10.000,- EUR can be submitted by IOM to the following email address Els.Michiels@stad.gent. The approval of the change received from the email address Els.Michiels@stad.gent will be considered as legally binding.

The Contribution shall include the IOM mandatory project overhead cost of 7%, as approved by all IOM Member- States through Council Resolution.

The remainder of Article 2 does not change.

4. Article 3.1 and Article 3.2 of the Agreement is deleted and replaced by the following:

“3.1 The duration of the Project shall be from **1 June 2022 to 30 June 2024** with possibility for extension.”

“3.2 The parties agree that the Project duration may be extended if required within the framework of this Agreement, if both parties agree. The City of Ghent will notify IOM of the intention to extend the duration at least six weeks in advance, and IOM will respond with the financial proposal necessary for the extension timeframe.”

The remainder of Article 3 does not change

5. Article 5.1 of the Agreement is deleted and replaced by the following:

totale bedrag van deze schijf of EUR 28,533.94. De schijf is verschuldigd op **15 juni 2024**.”

Artikel 2.2 wordt vervangen door de volgende tekst:

De Bijdrage zal door IOM worden gebruikt om de kosten van het project te financieren die in het Project Document worden uiteengezet (Herziene Bijlage A) en het Project Budget (Herziene Bijlage B).

Verzoek om een wijziging van het Project Budget tot het bedrag van 10.000,- EUR kan door IOM worden ingediend via het volgende e-mailadres Els.Michiels@stad.gent. De goedkeuring van de wijziging verkregen via het e-mailadres Els.Michiels@stad.gent wordt als wettelijk bindend beschouwd.

De bijdrage omvat de IOM verplichte Project overheadkosten van 7%, zoals goedgekeurd door alle IOM-lidstaten door middel van Resolutie van de Raad.

De rest van artikel 2 verandert niet.

4. Artikel 3.1 en Artikel 3.2 van de Overeenkomst werd geschrapt en vervangen door het volgende:

“3.1 De looptijd van het Project is van **1 juni 2022 tot 30 juni 2024** met mogelijkheid tot verlenging.”

“3.2 De partijen komen overeen dat de duur van het Project mag worden verlengd indien vereist binnen het kader van deze Overeenkomst, mits beide partijen akkoord gaan. OCMW Gent zal IOM minstens zes weken vooraf op de hoogte brengen van het voornemen de duur te verlengen, en IOM zal daarop het financiële voorstel voorleggen dat noodzakelijk is voor de duur van de verlenging.”

De rest van artikel 3 verandert niet.

5. Artikel 5.1 van de Overeenkomst werd geschrapt en vervangen door het volgende:

“5.1 IOM shall provide the Donor with the following reports during implementation of the Project:

Type of Report	Reporting Due Date	Reporting Period
1 st Interim Financial Report	15 October 2022	1 June 2022 – 31 August 2022
2 nd interim Financial Report	15 February 2023	1 June 2022 – 31 December 2022
3 rd interim Financial Report	30 June 2023	1 June 2022 – 31 March 2023
4 th interim Financial Report	15 February 2024	1 June 2022 – 31 December 2023
Final Report (Narrative and Financial)	30 September 2024	1 June 2022 – 30 June 2024

The remainder of Article 5 does not change.

6. Article 15 of the Agreement is deleted and replaced by the following:

“15. Either Party may terminate this Agreement for cause by 45 (forty-five) days written notification to the other Party. In the event that this Agreement is terminated prior to the completion of the Project, IOM may continue to hold any unutilized Contribution until all commitments and liabilities incurred up to the date of termination for the implementation of the Project have been satisfied and project activities have been brought to an orderly conclusion. IOM shall not be obliged to repay any funds irrevocably committed in good faith by IOM before the date of notice of such termination.

7. All other terms and conditions of the Agreement remain in force.

“5.1 IOM zal de Schenker tijdens de uitvoering van het Project de volgende rapporten bezorgen:

Soort Verslag	Uiterste Datum	Rapporteringsperiode
1ste Tussentijds Financieel Verslag	15 Oktober 2022	1 Juni 2022 – 31 Augustus 2022
2de Tussentijds Financieel Verslag	15 Februari 2022	1 Juni 2022 – 31 December 2022
3 ^{de} Tussentijds Financieel Verslag	30 Juni 2023	1 Juni 2022 – 31 Maart 2023
4 ^{de} Tussentijds Financieel Verslag	15 Februari 2024	1 Juni – 2022 – 31 December 2023
Eindverslag (Narratief en financieel)	30 September 2024	1 Juni 2022 – 30 Juni 2024

De rest van artikel 5 verandert niet.

6. Artikel 15 van de Overeenkomst werd geschrapt en vervangen door het volgende:

“15. Elk van de Partijen kan deze Overeenkomst wegens ernstige reden beëindigen, mits 45 (vijfenvestig) dagen schriftelijke opzeg aan de andere Partij. Indien deze Overeenkomst wordt beëindigd vóór het Project is afgerond, kan IOM het eventueel nog niet aangewende deel van de Bijdrage behouden tot alle verbintenissen en verplichtingen die met het oog op de uitvoering van het Project tot op de dag van de beëindiging werden aangegaan zijn nagekomen en tot de activiteiten in het kader van het project naar behoren werden uitgevoerd. IOM zal niet verplicht zijn enige bedragen terug te betalen die vóór de datum van de opzegging te goeder trouw en onherroepelijk door IOM werden toegewezen.

7. Alle overige voorwaarden van de Overeenkomst blijven van kracht.

- | | |
|--|--|
| <p>8. Annex A attached to the Agreement is hereby replaced with a revised Annex A ("Revised Annex A") valid from the date of this Amendment and which forms an integral part of the Agreement.</p> <p>9. Annex B attached to the Agreement is hereby replaced with a revised Annex B ("Revised Annex B") valid from the date of this Amendment and which forms an integral part of the Agreement.</p> <p>10. Nothing in or relating to this Amendment or the Agreement shall be deemed a waiver, express or implied, of any of the privileges and immunities of the International Organization for Migration as an intergovernmental organization.</p> | <p>8. Bijlage A bij de overeenkomst wordt hierbij vervangen door een Herzienne Bijlage A. ("Herziene Bijlage A") die geldig is vanaf de datum van deze Wijziging en die een integrerend onderdeel vormt van de Overeenkomst.</p> <p>9. Bijlage B bij de Overeenkomst wordt hierbij vervangen door een Herzienne Bijlage B ("Herziene Bijlage B") die geldig is vanaf de datum van deze Wijziging en die een integrerend onderdeel vormt van de Overeenkomst.</p> <p>10. Niets in of met betrekking tot de Wijziging of de Overeenkomst zal worden beschouwd als een verklaring van afstand, expliciet of impliciet, van een van de voorrechten en immuniteiten van de Internationale Organisatie voor Migratie als intergouvernementele organisatie.</p> |
|--|--|

This Agreement is made in English and Dutch. In case of discrepancy between the language versions, the English version shall prevail. Signed in duplicate in Dutch, on the dates and at the places indicated below.

For and on behalf of The City of Ghent/In naam en voor rekening van OCMW Gent

Signature

Name : Mathias De Clerq
 Position : Mayor
 Date :
 Place : Ghent, Belgium

Signature

Deze Overeenkomst is opgesteld in het Engels en Nederlands. In geval van discrepantie tussen de taalversies, prevaleert de Engelse versie. Getekend in tweevoud in het Nederlands, op de data en op de hieronder aangegeven plaatsen.

For and on behalf of The International Organization for Migration

Signature

Name: Marise Habib
 Position: Chief of Mission
 Date:
 Place: Brussels, Belgium

Name: Mieke Hullebroeck

Position: General Director

Date:

Place: Ghent, Belgium